

傳遞方式：寄送

檔 號：

保存年限：

駐大阪辦事處 函

地 址：日本國大阪市西區土佐堀 1-4-8
日榮 Building 4f

聯 絡 人：何秘書仲民

電 話：06-6443-8481

電子信箱：teco-osa@juno.ocn.ne.jp

受文者：日本關西台商協會

發文日期：中華民國 99 年 7 月 2 日

發文字號：大阪字第 9900237 號

速別：普通件

密等及解密條件或保密期限：

附件：如文

主旨：檢送「第一回駐大阪辦事處轄區僑團聯誼會」活動通知乙份六頁，請查照並鼓勵貴屬會員踴躍報名參加。

說明：依據第一回駐大阪辦事處轄區僑團聯誼會執行委員會電子郵件辦理。

正本：轄區僑會、僑團、大阪中華學校

副本：第一回駐大阪辦事處轄區僑團聯誼會執行委員會（無附件）



貼 條 碼 處

第一回駐大阪辦事處轄區僑團聯誼會ご案内

謹啓 時下ますますご清祥の事とお慶び申し上げます。

平素は華僑団体の活動に対しご理解、ご協力を賜り、厚く御礼申し上げます。

さて、第17回京阪神名廣僑務座談会の決議に基づいて各華僑団体の横の繋がり及び地域同胞交流の拡大、親睦を深めるため、第一回駐大阪辦事處轄區僑團聯誼會開催の運びとなりました。

初回の試みとして下記の競技種目を行う予定です。公私ともご多忙とは存じますが貴会会員の皆様お誘い合わせの上、奮ってご参加頂きますよう、ご案内申し上げます。

敬具

記

競技種目、場所、開催日：2010年9月23日（木曜日・祝日）

- 1 卓球大会：大阪中華學校・午後 13:00/大阪市浪速区敷津東1-8-13/Tel：06-6649-6849
- 2 玉入れ：大阪中華學校・午後 15:00 全
- 3 ボウリング大会：大阪桜橋ボウル・午後13:30/大阪市北区梅田2丁目4-2/Tel：06-6345-2030
- 4 ゴルフ大会：(A)天野山カントリークラブ/堺市南区別所151549-46/Tel:072-284-1919
：(B)茨木国際ゴルフ倶楽部/大阪府茨木市宿久庄98番地/Tel:072-643-5931
- 5 カラオケ大会：大東洋9階・午後 14:00/大阪市北区中崎西2丁目1-9/Tel：06-6312-7525
- 6 謎！謎！大会：大東洋9階・午後 18:00 全

懇親会（兼抽選会）

- 1 日 時：2010年9月23日（木曜日・祝日）18:00～
- 2 会 場：大東洋9階（大阪市北区中崎西2丁目1-9/Tel：06-6312-7525）

申込方法：各所屬僑團經由で所定のお申込書にてお申込下さい。

お問合せ/お申込み：聯誼會事務所 大矢 迄（大阪市浪速区難波中3-18-4）

E-Mail: osatformosa@gmail.com Tel: 06-6633-3579 Fax:06-6633-2957

（個人の直接のお問い合わせ、お申込はご遠慮下さい。）

2010年7月1日

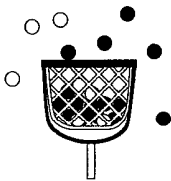
台北駐大阪經濟文化辦事處
處長 黃 諸 侯

第一回駐大阪辦事處轄區僑團聯誼會
執行委員會委員長 張 種 德



卓球交流大会実施要項

1. 主催：大阪僑團聯合會
 2. 担当僑團：日本欣華會・日本関西林氏宗親會・大阪臺灣同郷會・日本関西崇正會
陳 柏齡 / 林 忠吉 / 劉 燕燕
 3. 日時：2010年9月23日(木曜日・祝日)13:00集合
(受付:13:00試合:13:30-16:30)
 4. 会場：大阪中華学校 学生活動中心 Tel:06-6649-6849
(最寄り駅:地下鉄御堂筋線/四つ橋線 大国町駅1番出口を出て北へ徒歩3分)
 5. 項目：①. 団体戦(1チーム:2-4人) ②. 個人戦
 6. 球技方法：①. 団体戦(2S1W):まず予選リーグを行い、順位を決定する。
試合順は(1)W(2)S(3)Sの順で、予選リーグは3等まで行い、勝敗は全て結果に含まれます。11点5セットで行います。
各ブロックの1位と2位は決勝トーナメントに進出、順位を決定する。
②. 個人戦:まず、予選リーグを行い、順位を決定する。
各ブロックの1位と2位は決勝トーナメントに進出、順位を決定する。
 7. 表彰：団体戦、個人戦いずれも 1優勝、2準優勝、3位まで。
 8. 参加資格：轄區各華僑団体の会員と家族。
 9. 参加費：無料
-



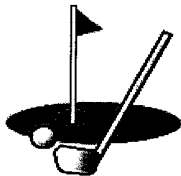
玉入れ大会実施要項

1. 主催：大阪僑團聯合會
2. 担当僑團：日本関西崇正會・日本欣華會・大阪臺灣同郷會・中華学校家長會
賴 華珍 / 劉 燕燕 / 彭 文妃 / 蔣 燁
3. 日時：2010年9月23日(木曜日・祝日)15:00~16:30
4. 会場：大阪中華学校 Tel:06-6649-6849
(最寄り駅:地下鉄御堂筋線/四つ橋線 大国町駅1番出口を出て北へ徒歩3分)
5. 競技方法：10~15人/チーム / 30秒で 総当たり戦
6. 表彰：優勝チームに記念品贈呈
7. 参加資格：轄區各華僑団体の会員と家族。
8. 参加費：無料



ボウリング大会実施要項

1. 主 催：大阪僑團聯合会
 2. 担当僑團：日本関西林氏宗親會・日本欣華会・日台商工交流会
林 小微 / 張 智堯 / 曾 俊明
 3. 日 時：平成21年9月23日(木曜日・祝日) 13:30集合
 4. 会 場：大阪桜橋ボウル <http://www.sakurabashibowl.com/access/index.html>
〒530-0001 大阪市北区梅田 2 丁目 4-2 TEL:06-6345-2030
【最寄り駅】地下鉄四つ橋線 西梅田駅 10 番出口を出て右側すぐ！
 5. 球技方法：3ゲームの総合点数合計
 6. 表 彰：男性、女性最優位各1名
 7. 参加資格：轄區各華僑団体の会員と家族。
 8. 参加費：約¥2,500円 (実費、1ゲーム約700円×3、シューズ代300円を含む)
-



ゴルフ大会実施要項

1. 主 催：大阪僑團聯合會
2. 担当僑團：(A)日本関西台商協會(池平 美香) (B)日本関西崇正会(陳 荊芳)
3. 日 時：2010年9月23日(木曜日・祝日) 9:00集合
4. 会 場：(A)天野山カントリークラブ (堺市南区别所 1549-46/Tel:072-284-1919)
(B)茨木国際ゴルフ倶楽部 (大阪府茨木市宿久庄 98 番地/Tel:072-643-5931)
5. ルール：18ホール、Wペリア方式、ストロークプレー
6. 表 彰：1優勝、2準優勝、3位まで記念品贈呈
7. 参加資格：轄區各華僑団体の会員と家族。
8. 参加費：約15,000円～20,000円 (実費)



カラオケ大会実施要項

1. 主 催：大阪僑團聯合會
 2. 担当僑團：日台商工交流会・中華学校家長会・欣華会・臺灣同鄉會
李 惠芳 / 魏 麗玲 / 陳 如意 / 曾根 由紀
 3. 日 時：2010年9月23日(木曜日・祝日) 14:00～16:30
 4. 会 場：大東洋 9階 (Tel:06-6312-7525)
 5. 競技方法：1 ラウンドでベスト 8 を / 2 ラウンドでベスト 3 の優勝者決定
 7. 表 彰：3位以内の優勝者に記念品贈呈
 8. 参加資格：轄區各華僑団体の会員と家族
 9. 参加費：無料
-



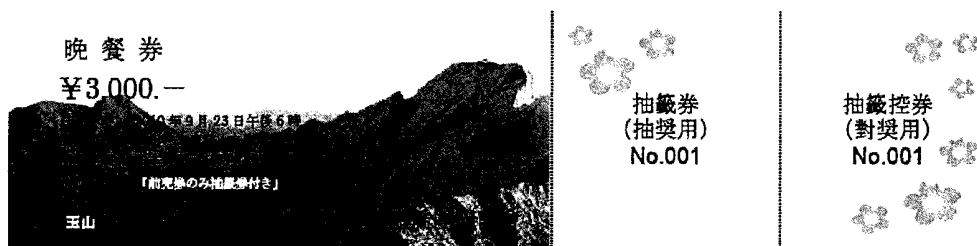
謎！謎！大会実施要項

1. 主 催：大阪僑團聯合會
2. 担 当 者：台湾同鄉會・中華学校家長会・西日本医人会
劉 燕燕 / 賴 華珍
3. 日 時：2010年9月23日(木曜日・祝日)18:00～
4. 会 場：大東洋 9階 (Tel:06-6312-7525)
5. 競技方法：問題を会場に貼り出す。または問題をプリントして、受付で参加者配布。
6. 表 彰：先着正解者に記念品贈呈
7. 参加資格：轄區各華僑団体の会員と家族
8. 参加費：無料



懇親会 (兼抽選会)

1. 主催: 大阪僑團聯合會
2. 日時: 2010年9月23日(木曜日・祝日)18:00 ~
3. 会場: 大東洋 9階 (Tel:06-6312-7525)
4. 参加費: 一般の方 ¥3,000 (前売り、晚餐券、下記縮図参照)
未婚の方 ¥1,500
(備注: 前売券のみ抽選券付き)
5. 問合せ先: 聯誼會事務所迄(大阪市浪速区難波中 3-18-4)
Tel: 06-6633-3579、Fax: 06-6633-2957、E-Mail: osaformosa@gmail.com



宴会場の都合により、当日券を販売できない場合もございますのでご了承くださいませ。

会員個人/家族用

お申込書

(報名表)

貴僑團名

御中

下記を申込致します。

競技種目 ご芳名	性別	卓球 参加希望の部	ボウリング 保齡球	ゴルフ 高爾夫	カラオケ 卡拉 OK	玉入れ	懇親会晩 餐券種類
例 林欣台	女		○		○		3000
1							
2							
3							
4							

上記のように参加種目に○印をつけて、所属僑團へ申込んでください。

締切り: 8月31日

連絡電話 _____ FAX _____ 携帯メール _____

僑團用

お申込書

(報名表)

僑團名 _____ 責任者 _____

連絡電話 _____ 携帯電話 _____

携帯 Mail _____ PC Mail _____

ご芳名	競技種目	性別	卓球 参加希望の部	ボウリング 保齡球	ゴルフ 高爾夫	カラオケ 卡拉 OK	玉入れ	懇親会晩 餐券種類
例 關 崇 郷		男		○		○		3000
1								
2								
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								

申込先: Fax: 06-6633-2957、E-Mail: osaformosa@gmail.com

必ず所屬僑團經由 (個人の直接のお申込はご遠慮下さい。) 締切り: 8月31日

用紙不足の場合コピーしてください